

Příloha k protokolu o SZZ č. ....

Diplomant: **Bc. Lucie Pecholtová**

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích  
Filozofická fakulta, Ústav kulturních studií

Obor: **Literárně-historická studia (LHSn)**

Datum odevzdání posudku: 14. 6. 2016

**Oponent diplomové práce:**  
**Mgr. David Skalický, Ph.D.**

## **POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE**

### **Reprezentace děl literárních velikánů v současné popkultuře**

.....  
(téma)

Cílem předložené diplomové práce má být (podle zadání) „zabývat se možnostmi realizace velkých literárních děl v současné popkultuře, založených na intertextovém provázání (na celé škále od explicitních citací až po volnou inspiraci původním dílem) s kanonickými díly minulostními, a zejména změnami, ke kterým v dílech během takovéto realizace dochází v rámci jednotlivých narativních kategorií (děj, prostor, čas, postavy). V analytické části na příkladu dvou literárních velikánů, Williama Shakespeara, zastupujícího mužskou literární tvorbu, a Jane Austenové, jakožto zástupkyně ženské spisovatelské tradice, bude práce ilustrovat konkrétní změny v jednotlivých narativních kategoriích v rámci komparace těchto kategorií u vybraných klasických děl a stejných kategorií u jimi volně inspirovaných zvolených popkulturních protějšků.“ – Tento cíl plní předložená práce beze zbytku, její úroveň je po všech stránkách výborná.

Je rozčleněna do dvou částí: teoretické a analytické. V první části se Lucie Pecholtová na rozsahu cca 20 stran zabývá otázkou filmové adaptace literární předlohy, médiem literatury a filmu i základními naratologickými kategoriemi. Tematizuje jak samotný pojem adaptace, tak různé přístupy k filmovému adaptování literární předlohy, resp. hodnocení filmové adaptace, vztahy mezi adaptací a předlohou atp. Vyjasňuje pojmy jako intertextualita a intermedialita a rozdíly mezi literaturou a filmem jako odlišnými typy médií, které mají odlišné způsoby zobrazování. Samostatnou podkapitolu první části pak věnuje naratologickým kategoriím

(postava, prostor, čas, děj – příběh a vyprávění, vypravěč, hledisko a autorský subjekt). Tyto pojmy a kategorie pak využívá v analytické části.

V části druhé, která má rozsah 60 stran, pak analyzuje konkrétní literární a filmová díla – dvě Shakespearovy komedie a jejich filmové adaptace, román *Pýcha a předsudek* a film *Deník Bridget Jonesové*, kterému je – jak prokazuje diplomová práce – Austenové román předlohou. Této části předchází krátká reflexe, v níž je tento výběr zdůvodněn. Metodicky je analýza založena především na komparaci literární předlohy a filmové adaptace, založené především na naratologických pojmech a kategoriích – svou pozornost autorka předložené práce věnuje především postavám a událostem jednotlivých děl, ale také dalším kategoriím tematizovaným v první, teoretické části práce (časovému a prostorovému zakotvení, temporalitě a způsobu vyprávění ad.).

Práce je vypracována nesmírně pečlivě po stránce obsahové, grafické i jazykové, její rozsah je nadstandardní. Zvolený přístup k analyzovanému materiálu je funkční, výklad je jasný a koherentní, jeho stylová i obsahová úroveň náležitá. V rozsáhlém seznamu použité literatury (česky i anglicky psané) nepostrádám žádný relevantní zdroj, citační praxe je příkladná. – A taková, tedy příkladná je i celá práce, jejíž kvalitu hodnotím bez zaváhání jako výbornou.

Práci **doporučuji k obhajobě.**

Návrh na klasifikaci diplomové práce: **výborně**



.....  
podpis oponenta diplomové práce

V Českých Budějovicích dne 14. 6. 2016

Stupeň klasifikace:	výborně	velmi dobře	dobře	nevyhověl
---------------------	---------	-------------	-------	-----------